

Государственный
Библиотечный
фонд
им. В. И. Ленина

9984-62

Сергью Иосифовичу Бикштоку.

Чайка.

Die Möve.

Стих. К. ВАЛЬМОНТА. *Deutsch von Lina Esbeer.* Worte von K. BALMONT.

Музыка М. ГНѢСИНА. Op. 2. № 2. Musik von M. GNËSSIN.

1907 г.

Con moto.

Piano. *p*

p

Чай - ка, сь - ра - я
 Mö - ve, eis - grau - e

чай - ка сь пе -
 Mö - ve, mit

m.s. *m.s.*

чаль - ны - ми кри - ка - ми
 gel - len - dem Kla - ge - ruf

но - сит - ея
krei - sest du

The first system of the musical score consists of three measures. The vocal line (treble clef) has a melody starting on a whole note, followed by quarter notes. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

Надъ хо - лод - ной пу -
U berm kal ten Ge

The second system continues the musical score with three measures. The vocal line has a melody with a slight rise and then a fall. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. The key signature has one sharp (F#).

чи - ной мор - ской.
wo ge der See.

The third system concludes the musical score with three measures. The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment features a final chord. The key signature has one sharp (F#).

p

И от - ку да при -
Sprich, wo - her du ge -

p

мча - лась, за -
kom ten, wes -

m. s.

m. s.

чѣмъ? Но - че - му е - я
halb? sprich, wa - rum Du sie

ка - ло - бы такъ пол
aus - stösst, die schau ri - gen

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "ка - ло - бы такъ пол" and "aus - stösst, die schau ri - gen". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

ны без - гра - ни - ч - ной тос -
Lau - te un - süg li - chen

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "ны без - гра - ни - ч - ной тос -" and "Lau - te un - süg li - chen". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

кой?
Weßs?

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: "кой?" and "Weßs?". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

non ritard. cresc. poco a poco

molto cresc. f f

ff rit.

più lento pp

Без - ко - неч - на - я
Die un - end - li - che

pp più lento

дадь,
Fern,

не - при - вѣт - но - е
der so freud - lo - se

pp

не - бо на - хму - ри - лось,
Him - mel um - dü - stert sich

f

За - кур - ча - ви - лась пѣ - на еѣ - да - я на
Und es kräu - sellt der Schaum sich, der frei - se, am

acceler.

ff acceler.

sf

греб - нѣ вол - ны.
 Kam - me der Well'n.

sempre f

Пла - четь съ - вер - ный
 Trost - los jam - - - - - mert der

f rit.

въ - - - - - теръ и
 Nord - - - - - wind beim

f

чай - ка ры - да
wil - den Ge - schluch

етъ бе зу мна я,
ze der sinn ver-wirrt,

Без при ют на я
Ob dach hei schen - den

чай - ка изъ
Mö ve aus

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии: *даль* *fer*, *ней* *pet*, *стра* *Ge*. Фортепиано: *p*.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии: *- ны*, *- länd.*. Фортепиано: *rit.*

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Темп: *Tempo I.* Динамика: *pp*.

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Динамика: *pp*. Темп: *accel.*, *rit.*